



Sesijas dokuments

A9-0010/2024

29.1.2024

IETEIKUMS

par projektu Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Uzlaboto pamat nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses
(11669/2023 – C9-0467/2023 – 2023/0260(NLE))

Ārlietu komiteja

Starptautiskās tirdzniecības komiteja

Referentes: *María Soraya Rodríguez Ramos, Samira Rafaela*

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

- * Apspriežu procedūra
- *** Piekrišanas procedūra
- ***I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- ***II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- ***III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

SATURA RĀDĪTĀJS

	Lpp.
EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS	5
PIELIKUMS. VIENĪBAS VAI PERSONAS, NO KURĀM REFERENTES IR SAŅĒMUŠAS PIENESUMU	6
LAUKSAIMNIECĪBAS UN LAUKU ATTĪSTĪBAS KOMITEJAS ATZINUMS	8
ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA	13
ATBILDĪGĀS KOMITEJAS GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAĶSTA.....	14

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

**par projektu Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Uzlaboto pamat nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses
(11669/2023 – C9-0467/2023 – 2023/0260(NLE))**

(Piekrišana)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Padomes lēmuma projektu (11669/2023),
 - ņemot vērā projektu Uzlabotajam pamat nolīgumam starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses (11670/2023),
 - ņemot vērā Uzlabotajam pamat nolīgumam pievienoto Kopīgo paziņojumu par tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības noteikumiem, kas ietverti Uzlabotajā pamat nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses (11670/2023),
 - ņemot vērā piekrišanas pieprasījumu, ko Padome iesniegusi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 91. panta 1. punktu, 100. panta 2. punktu, 207. panta 4. punkta pirmo daļu, 212. pantu, 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunktu un 218. panta 7. un 8. punktu (C9-0467/2023),
 - ņemot vērā ... nenormatīvo rezolūciju¹ par priekšlikumu Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Uzlaboto pamat nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses,
 - ņemot vērā Reglamenta 105. panta 1. un 4. punktu un 114. panta 7. punktu,
 - ņemot vērā Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas atzinumu,
 - ņemot vērā Ārlietu komitejas un Starptautiskās tirdzniecības komitejas ieteikumu (A9-0010/2024),
1. sniedz piekrišanu nolīguma slēgšanai;
 2. uzdod priekšsēdētājam Parlamentam nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai, dalībvalstu valdībām un parlamentiem, kā arī Čīles Republikas valdībai un parlamentam.

¹ Šajā dienā pieņemtie teksti, P8_TA(0000)0000.

**PIELIKUMS. VIENĪBAS VAI PERSONAS,
NO KURĀM REFERENTES IR SAŅĒMUŠAS PIENESUMU**

Saskaņā ar Reglamenta I pielikuma 8. pantu referentes apliecina, ka, gatavojot ziņojumu, pirms tā pieņemšanas komitejā, viņas ir saņēmušas pienesumu no šādām vienībām vai personām:

1. tabula. *Maria Soraya Rodríguez Ramos* saņemtais pienesums

Vienība un/vai persona
Mission of Chile to the European Union
European External Action Service

2. tabula. *Samira Rafaela* saņemtais pienesums

Vienība un/vai persona
Mission of Chile to the European Union
Chilean Vice-Minister for Trade
Indigenous representative
DigitalEurope
BusinessEurope
European Climate Foundation
American Chamber of Commerce to the EU
EuroChambres
Copa-Cogeca
EUROBAT
International Labour Organization
Greenpeace
Oxfam
Human Rights Watch
European Raw Materials Alliance
Chilean Minister of Economy, Development and Tourism
Chilean Minister of Mining
Chilean Minister of Energy
Chilean Minister of Labour
Confederación de la Producción y del Comercio
Sociedad de Fomento Fabril
Cámara de Comercio de Santiago
Unión Nacional de Trabajadores
Central Autónoma de Trabajadores
Central Unitaria de Trabajadores
Diego Portales University
Comunidad de Organizaciones Solidarias
Observatorio Ciudadano
Centre for Intercultural Indigenous Studies
Feminist Lawyers' Association

Andres Hurtado University
Chile's Fair Trade Association
Chilean Minister Secretary General of the Presidency
Chilean Minister for Foreign Affairs
European Services Forum
Catholic University of Valparaíso-Chile
Women Economic Forum Chile
CELCAA
Chilean Senate representatives
Chilean Undersecretary of Foreign Affairs
President of Chile
Minister of Finance
Chilean Constitutional Convention representatives
Observatorio Nueva Constitución
Espacio Público, Rumbo Colectivo
Instituto de Estudios de la Sociedad
LEASUR
Rompiendo el Silencio
Directora Observatorio contra el Acoso Callejero
Universidad de Chile
Municipality of Peñalolén
Universidad de Santiago de Chile

Par šī saraksta sagatavošanu ir atbildīgas vienīgi referentes.

7.12.2023

LAUKSAIMNIECĪBAS UN LAUKU ATTĪSTĪBAS KOMITEJAS ATZINUMS

Ārlietu komitejai un Starptautiskās tirdzniecības komitejai

par priekšlikumu Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Uzlaboto pamat nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses
(COM(2023)0432 – C9-0000 – 2023/0260(NLE))

Atzinuma sagatavotājs: *Francisco Guerreiro*

ĪSS PAMATOJUMS

Padome 2017. gada 13. novembrī pilnvaroja sākt sarunas ar Čīli par spēkā esošā 2002. gada ES un Čīles asociācijas nolīguma (AN) modernizēšanu. Tehniskā līmeņa sarunas tika pabeigtas 2021. gada oktobrī, un, lai gan atsevišķas divpusējās diskusijas turpinājās, nolīguma sadaļas tika publicētas līdz 2022. gada 9. decembrim atjaunotā versijā kā ES un Čīles Uzlabotais pamat nolīgums (UPN).

UPN ietver ar dalībvalstīm dalītas kompetences elementus, un līdz ar to, lai saņemtu piekrišanu, to ratifikācijai iesniegs ne vien Eiropas Parlamentam, bet arī visām ES dalībvalstīm. Tikmēr UPN noteikumi par piekļuvi tirdzniecībai un ieguldījumu tirgum tiks iesniegti tikai ES ratifikācijas procedūrā kā pagaidu tirdzniecības nolīgums (PTN), kas ir ES ekskluzīvā kompetencē. Pagaidu tirdzniecības nolīgums zaudēs spēku, kad spēkā stāsies UPN.

PTN Čīlei nodrošina augstu tarifu liberalizācijas līmeni, kā rezultātā 99,9 % no ES eksporta tiek atbrīvoti no tarifiem. Tomēr PTN joprojām būs iekļauti izņēmumi attiecībā uz abu pušu paaugstināta riska produktiem, galvenokārt ES un Čīlē importēto cukuru un ES importētiem rīsiem un banāniem. Papildu piekļuvi ES tirgum piešķir tikai beznodokļu kvotu veidā. Ar PTN racionalizē Čīlei pašreiz piešķirtās beznodokļu kvotas liellopu un aitas gaļai, atceļ gada pieauguma tempu un precizē fiksētos apjomus. Pašreizējie beznodokļu kvotu palielinājumi cūkgaļai, ķiplokiem un zivju konserviem joprojām ir pieticīgi, ko nevar teikt par kvotu palielinājumu mājputniem. Nolīgums aizsargā vēl papildu 216 Eiropas lauksaimniecības pārtikas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes (ĢIN) un 18 Čīles ĢIN.

Saskaņā ar Parlamenta 2017. gada 14. septembra rezolūciju nolīguma mērķis ir pilnveidot spēkā esošo asociācijas nolīgumu, tam pievienojot īpašu tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības (TIA) sadaļu. Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) un Parīzes nolīguma pamatstandarti ir atrodami minētajā TIA sadaļā, tāpēc tie vēl nav iekļauti kā būtiski nolīguma elementi, uz kuriem attiecas sankcijas saskaņā ar vispārējo strīdu izšķiršanas nodaļu. Tomēr TIA sadaļa

abām pusēm uzliek saistības efektīvi īstenot Parīzes nolīgumu un nacionāli noteikto devumu un paredz jaunu pārskatīšanas klauzulu, saskaņā ar kuru TIA noteikumus var pārskatīt, lai ņemtu vērā mainīgos vides un sociālos standartus.

Nolīgumā ir iekļauta īpaša nodaļa par ilgtspējīgām pārtikas sistēmām, kas kalpos par pamatu labākai ES un Čīles sadarbībai pārejā uz ilgtspējīgu pārtikas sistēmu, tostarp sadarbībai mikrobu rezistences un dzīvnieku labturības jomā. Abas puses apņemas saglabāt pašreizējo aizliegumu antibiotiku kā augšanas veicinātāju izmantošanai.

Saskaņā ar LESD 218. panta 6. punktu ir nepieciešama Eiropas Parlamenta piekrišana, lai Padome varētu pieņemt lēmumu par minētā nolīguma slēgšanu.

Ņemot vērā iepriekš minēto, atzinuma sagatavotājs iesaka Parlamentam sniegt piekrišanu nolīguma slēgšanai.

Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Ārlietu komiteju un Starptautiskās tirdzniecības komiteju ieteikt Parlamentam apstiprināt priekšlikumu Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Uzlaboto pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses.

**PIELIKUMS. VIENĪBAS VAI PERSONAS,
NO KURĀM ATZINUMA SAGATAVOTĀJS IR SAŅĒMIS PIENESUMU**

Atzinuma sagatavotājs, pilnībā uzņemoties visu atbildību, apliecina, ka viņš nav saņēmis nekādu pienesumu no vienībām vai personām, kas būtu jānorāda šajā pielikumā saskaņā ar Reglamenta I pielikuma 8. pantu.

ATZINUMU SNIEDZOŠĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA

Virsraksts	Uzlabotais pamatnolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses
Atsauces	2023/0260(NLE)
Atbildīgā komiteja	AFET
Atzinuma sagatavotājs Iecelšanas datums	Francisco Guerreiro 19.9.2023
Izskatīšana komitejā	25.10.2023
Pieņemšanas datums	7.12.2023
Galīgais balsojums	+ : 21 - : 7 0 : 3
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Mazaly Aguilar, Clara Aguilera, Carmen Avram, Benoît Biteau, Franc Bogovič, Daniel Buda, Asger Christensen, Ivan David, Jérémy Decerle, Herbert Dorfmann, Luke Ming Flanagan, Francisco Guerreiro, Martin Häusling, Martin Hlaváček, Camilla Laureti, Gilles Lebreton, Norbert Lins, Colm Markey, Marlene Mortler, Ulrike Müller, Juozas Olekas, Bert-Jan Ruissen, Anne Sander
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Claude Gruffat, Peter Jahr, Gabriel Mato, Dan-Ștefan Motreanu, Michaela Šojdrová, Thomas Waitz
Aizstājēji (209. panta 7. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā	Vlad Gheorghe, Eric Minardi

**ATZINUMU SNIEDZOŠĀS KOMITEJAS
GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA**

21	+
ECR	Mazaly Aguilar, Bert-Jan Ruissen
ID	Ivan David
PPE	Franc Bogovič, Daniel Buda, Herbert Dorfmann, Peter Jahr, Norbert Lins, Colm Markey, Gabriel Mato, Marlene Mortler, Dan-Ștefan Motreanu, Michaela Šojdrová
Renew	Asger Christensen, Vlad Gheorghe, Martin Hlaváček, Ulrike Müller
S&D	Clara Aguilera, Carmen Avram, Camilla Laureti, Juozas Olekas

7	-
ID	Gilles Lebreton, Eric Minardi
PPE	Anne Sander
Renew	Jérémy Decerle
The Left	Luke Ming Flanagan
Verts/ALE	Benoît Biteau, Claude Gruffat

3	0
Verts/ALE	Francisco Guerreiro, Martin Häusling, Thomas Waitz

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums:

+ : par

- : pret

0 : atturas

ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA

Virsraksts	Uzlabotais pamatnolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses	
Atsauces	11669/2023 – C9-0467/2023 – 2023/0260(NLE)	
Apspriešanās vai piekrišanas pieprasījuma datums	14.12.2023	
Atbildīgās komitejas Datums, kad paziņoja plenārsēdē	AFET 18.1.2024	INTA 18.1.2024
Komitejas, kurām lūgts sniegt atzinumu Datums, kad paziņoja plenārsēdē	AGRI 18.1.2024	
Referentes Iecelšanas datums	María Soraya Rodríguez Ramos 19.7.2023	Samira Rafaela 19.7.2023
Izskatīšana komitejā	16.11.2023	
Pieņemšanas datums	24.1.2024	
Galīgais balsojums	+: 66 -: 12 0: 4	
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	François Alfonsi, Barry Andrews, Maria Arena, Anna-Michelle Asimakopoulou, Petras Auštrevičius, Saskia Bricmont, Jordi Cañas, Daniel Caspary, Susanna Ceccardi, Włodzimierz Cimoszewicz, Katalin Cseh, Arnaud Danjean, Paolo De Castro, Emmanouil Fragkos, Michael Gahler, Markéta Gregorová, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Heidi Hautala, Karin Karlsbro, Dietmar Köster, Miapetra Kumpula-Natri, Danilo Oscar Lancini, Bernd Lange, David Lega, Leopoldo López Gil, Lukas Mandl, Margarida Marques, Pedro Marques, Gabriel Mato, Sara Matthieu, Emmanuel Maurel, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Javier Nart, Urmas Paet, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Carles Puigdemont i Casamajó, Samira Rafaela, Thijs Reuten, Inma Rodríguez-Piñero, Isabel Santos, Mounir Sattouri, Ernő Schaller-Baross, Andreas Schieder, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Sven Simon, Jordi Solé, Sergei Stanishev, Dominik Tarczyński, Hermann Tertsch, Kathleen Van Brempt, Marie-Pierre Vedrenne, Viola von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz, Jörgen Warborn, Charlie Weimers, Tomáš Zdechovský, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Željana Zovko	
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Marek Belka, José Manuel García-Margallo y Marfil, Christophe Grudler, Andrzej Halicki, Michiel Hoogeveen, Włodzimierz Karpiński, Seán Kelly, Georgios Kyrtos, Morten Løkkegaard, Liudas Mažylis, Javier Moreno Sánchez, María Soraya Rodríguez Ramos	
Aizstājēji (209. panta 7. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā	Izaskun Bilbao Barandica, Paolo Borchia, Pilar del Castillo Vera, Thierry Mariani, Antonio Maria Rinaldi, Lucia Vuolo	
Iesniegšanas datums	29.1.2024	

**ATBILDĪGĀS KOMITEJAS
GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA**

66	+
ECR	Emmanouil Fragkos, Michiel Hoogeveen, Dominik Tarczyński, Charlie Weimers
ID	Paolo Borchia, Susanna Ceccardi, Danilo Oscar Lancini, Antonio Maria Rinaldi
NI	Carles Puigdemont i Casamajó, Ernő Schaller-Baross
PPE	Anna-Michelle Asimakopoulou, Daniel Caspary, Pilar del Castillo Vera, Michael Gahler, José Manuel García-Margallo y Marfil, Andrzej Halicki, Włodzimierz Karpiński, Seán Kelly, David Lega, Leopoldo López Gil, David McAllister, Lukas Mandl, Gabriel Mato, Liudas Mažylis, Vangelis Meimarakis, Sven Simon, Lucia Vuolo, Jörgen Warborn, Tomáš Zdechovský, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Željana Zovko
Renew	Barry Andrews, Petras Auštrevičius, Izaskun Bilbao Barandica, Jordi Cañas, Katalin Cseh, Klemen Grošelj, Christophe Grudler, Bernard Guetta, Karin Karlsbro, Georgios Kyrtos, Morten Løkkegaard, Javier Nart, Urmas Paet, Samira Rafaela, María Soraya Rodríguez Ramos, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Marek Belka, Włodzimierz Cimoszewicz, Paolo De Castro, Dietmar Köster, Miapetra Kumpula-Natri, Bernd Lange, Margarida Marques, Pedro Marques, Sven Mikser, Javier Moreno Sánchez, Alessandra Moretti, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Thijs Reuten, Inma Rodríguez-Piñero, Isabel Santos, Joachim Schuster, Sergei Stanishev, Kathleen Van Brempt

12	-
ID	Thierry Mariani
S&D	Maria Arena, Andreas Schieder
The Left	Emmanuel Maurel, Helmut Scholz
Verts/ALE	François Alfonsi, Saskia Bricmont, Markéta Gregorová, Sara Matthieu, Mounir Satouri, Jordi Solé, Thomas Waitz

4	0
ECR	Hermann Tertsch
PPE	Arnaud Danjean
Verts/ALE	Heidi Hautala, Viola von Cramon-Taubadel

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums:

+ : par

- : pret

0 : atturas